

زوال پدرسالاری در داستان‌های بزرگ علوی

دکتر جهانگیر صفری،^۱ میثم زارع^۲

چکیده

بزرگ علوی یکی از داستان‌نویسان بر جسته معاصر است که در دو حوزه داستان کوتاه و رمان آثار ارزشمندی نوشته و در این داستان‌ها مهم‌ترین مضامین اجتماعی عصر خود را منعکس ساخته است "پدرسالاری" و زوال تدریجی آن در جامعه ایرانی از جمله مضامینی است که در آثار بزرگ علوی سیر آن به نمایش گذاشته شده است. در داستان‌های اولیه علوی پدرسالاری بسیار پررنگ و چشمگیر مطرح شده است ولی در داستان‌های متاخر او با توجه به تحول جامعه از سنت به تجدد به تدریج شاهد زوال آن هستیم که این مقاله به تحلیل این موضوع می‌پردازد.

کلیدواژه‌ها: بزرگ علوی، جامعه سنتی، تحول اجتماعی، پدر سالاری.

۱. دانشیار دانشگاه شهرکرد.

۲. دانش‌آموخته دانشگاه شهرکرد

تاریخ وصول: ۹۱/۱۱/۰۳

مقدمه

داستان یکی از شاخه‌های مهم ادبیات است. ادبیات داستانی آثاری را شامل می‌شود که دارای ماهیتی تخیلی هستند و در عین حال با جهان واقعیت ارتباط معناداری دارد. «ادبیات داستانی در معنای جامع‌اش به هر روایتی که خصلت ساختگی و ابداعی آن بر جنبه واقعی و تاریخی‌اش بچربد گفته می‌شود، از این رو ظاهراً باید همه انواع خلاصه آثار ادبی را چه نظر و چه نظم در برگیرد. در اکثر بحث‌های ادبی امروز، این اصطلاح بر آثار روایتی منتشر مانند داستان کوتاه و رمان اطلاق می‌گردد» (الشکری، ۱۳۸۶: ۳۱) جمال میرصادقی در کتاب «ادبیات داستانی» نیز در تعریف ادبیات داستانی می‌نویسد: «ادبیات داستانی» (fiction) بر آثار منثوری دلالت دارد که که از ماهیت تخیلی برخوردار باشد. غالباً به قصه، داستان کوتاه، رمان و انواع وابسته به آن‌ها «ادبیات داستانی» می‌گویند» (میرصادقی، ۱۳۶۵: ۱۰) یا این که سیروس شمیسا در کتاب «انواع ادبی» خود می‌نویسد «داستان یا نوول» (novel) اثری است روایی به نثر که مبتنی بر جعل و خیال fiction باشد. اگر طولانی باشد به آن رمان و اگر کوتاه باشد به آن داستان کوتاه short story می‌گویند» (شمیسا، ۱۳۷۱: ۱۵۳) با توجه به ادبیات داستانی می‌توان به تحولات بشر در طول زمان پی برد، چنانکه می‌توان با خواندن منظمه درخت آسوریک به گذر جامعه از زندگی شبانی به زندگی کشاورزی پی برد. در این داستان «مناظره و مفاخره رمزی، نمایانگر ستیزه جویی‌ها، رقابت‌ها، تلاش‌ها، و تفاوت‌هایی است که بین دو شیوه زندگی مبتنی بر دامداری (چوپانی) و متکی بر کشتگری (دهقانی) وجود دارد» (روح‌الامینی، ۱۳۷۹: ۳۱) در کشور ایران نیز از روزگار قدیم تا عصر حاضر داستان‌پردازی رایج بوده است چنانکه اگرکسی بخواهد داستان‌هایی مكتوب در عهد باستان را بیابد، می‌تواند به کتاب اوستا کتاب مقدس زرتشتیان مراجعه کند که داستان‌هایی درباره شخصیت‌های اساطیری و پهلوانی

ایرانیان چون کیومرث، هوشنگ، جمشید، افراسیاب، کیخسرو و... در خود دارد. آشنایی با داستان‌نویسی به مفهوم جدید آن در ایران عمری بیش از صد سال ندارد. این نوع داستان‌نویسی که «واقعیات و حوادث زندگی طبقات مختلف را منعکس می‌کرد، از همان سال‌های آغازین مقبولیتی به سزا یافت و موجب شد ایرانیان نیز به آن واقعیت توجه کنند» (حقوقی، ۱۳۷۱: ۳۲)، پس از انتشار یکی بود، یکی نبود» محمد علی جمالزاده در سال ۱۳۰۰ ه.ش داستان‌نویسی به مرحله جدیدی گام نهاد و انتشار این کتاب مرز بین داستان قدیم و داستان جدید در ایران بود. «البته نخستین نمونه‌های ادبیات داستانی ایران را با تکنیک و اصول داستان‌نویسی امروزی می‌باشد در دوره‌های پیش از مشروطیت پی‌گیری کرد. برخی از منورالفکران و تحصیل‌کرده‌گان این دوره، به منظور اصلاحات سیاسی-اجتماعی آثاری خلق کردند که از حیث قالب و فرم بی‌شباهت به داستان‌های امروزی نبودند. چون «سیاحت‌نامه ابراهیم بیگ» از زین العابدین مراغه‌ای، «مسالک‌المحسنین» از طالبوف تبریزی و حتی به یک معنا «خوابنامه» یا «خلسه» اعتماد‌السلطنه» (الشکری، ۱۳۱۶: ۳۵) در عصر حاضر ادبیات داستانی کم کم جای خود را در جامعه باز کرده است و دیگر برای سرگرمی و گذراندن وقت خوانده نمی‌شود و به درجه‌ای از اعتبار رسیده که به عنوان یک رشته معتبر دانشگاهی مطرح گشته است. داستان در معنای عام آن شامل دو نوع داستان کوتاه و رمان است.

داستان کوتاه

امروزه، داستان کوتاه یا همان short story یکی از پرخواننده‌ترین شاخه‌های ادبیات است و بسیاری از نویسنده‌گان بدان روی آورده‌اند. بیشتر محققان سابقه داستان کوتاه را به قرن چهاردهم میلادی می‌رسانند، قرنی که دو کتاب معروف نوشته شد: «دکامرون» اثر بوکاچیو (Bvkajyv) و «مقالات‌های کانتربری» اثر چاسر (Chasr).

البته این نکته را از نظر نباید دور داشت که بیشتر داستان‌های کوتاه از زیر داستان شنل گوگول بیرون آمده‌اند (میرصادقی، ۱۳۶۵: ۱۱۵). در قرن نوزدهم، داستان‌های کوتاه رفته رفته بیش از هر زمان دیگری نوشته شد. چنانکه در یکصد و پنجاه سال گذشته، داستان کوتاه در ادبیات کشورهای متعددی حضور آشکار یافته است و نویسنده‌گان بسیاری در این عرصه به طبع آزمایی پرداخته‌اند، اما تعریفی جامع و کامل از این شاخه هنوز ارائه نشده است و هر کس به نوبه خود سعی کرده است که برای داستان کوتاه تعریفی ارائه دهد. «ادگار آلن پو برای نخستین بار کوشید تا به کمک اصولی بنیادین و روش تعریفی دقیق و کلی از داستان کوتاه به دست دهد. او در اواخر ۱۸۴۱ توانست اصول بنیادین داستان کوتاه از منظر خودش تدوین کند. به عقیده او داستان کوتاه داستانی است که بتوان آن را در یک نشست خواند» (مستور، ۱۳۷۹: ۱۱) جمال میر صادقی معتقد است که «داستان کوتاه نباید از ده هزار کلمه (یا پانزده هزار کلمه) بیشتر داشته باشد» (میرصادقی، ۱۳۶۵: ۲۰۹) اما این تعریف، تعریف درست و رسایی نیست چنانکه گفته شده است که در تعریف داستان کوتاه «تنها معیار را کلمه شماری دانستن چندان خواهایند نیست» (ریل، ۱۳۱۵: ۱۵) یا «رید در ادامه می‌نویسد که «هر چند بی‌چون و چرا می‌توان گفت که یک داستان کوتاه باید از اختصار معینی برخوردار باشد. محبوس کردن آن در ابعادی مشخص کاری است عبث» (همان: ۱۶) به وضوح می‌توان این مسئله را دریافت که این تعریف نمی‌تواند تعریف کامل و جامعی باشد که داستان کوتاه داستانی است که کوتاه باشد. مستور در تعریف داستان می‌آورد که «داستان روایتی است منثور از بازآفرینی و قایعی درباره اشخاص به گونه‌ای که موجد انتظار و صمیمیت باشد» (مستور، ۱۳۷۹: ۱۰). در داستان کوتاه هسته مرکزی داستان از اهمیت بسیار بالایی برخوردار است در واقع «در داستان کوتاه واقعه مرکزی مثل خورشیدی است که حوادث دیگر مثل سیاره‌هایی به دور آن بگرد و وابسته و همبسته آن باشد و در کل یک منظومه را تشکیل دهد» (میرصادقی، ۱۳۶۵: ۲۰۹) محمد جعفر یاحقی معتقد است که

داستان کوتاه «روایت نسبتاً کوتاهی است که در آن گروه‌های محدودی از شخصیت‌ها در یک صحنه منفرد مشارکت دارند و با وحدت عمل و نشان دادن برشی از زندگی واقعی یا ذهنی در مجموع تاثیر واحدی را القا می‌کند» (یا حقی، ۱۳۱۰: ۲۲۵) با توجه به آنچه ذکر شد، می‌توان گفت:

داستان کوتاه روایتی منتشر با حجمی کم با شخصیت‌های محدود که می‌خواهد با پیام واحد، تأثیر مشخصی را در ذهن مخاطب بر جای بگذارد.

رمان

در دوران معاصر همانگونه که به داستان کوتاه توجه بسیاری می‌گردد، به رمان نیز توجه ویژه‌ای می‌شود، رمان هم شکل نو و تازه‌ای در ادبیات است. این شکل ادبی به معنای امروزی آن با نوشته شدن «دن کیشوت» اثر سروانتس (cervantes) به وجود آمد. «اصطلاح رمان بر نوشته‌های بسیار گوناگونی اطلاق می‌شود که تنها وجه مشترکشان در این است که مفصلند و منتشر و داستانی» (سلیمانی، ۱۳۷۴: ۱۱). رمان Le Roman فرانسه و Novel انگلیسی) مانند داستان کوتاه تعریف جامع و مانعی ندارد و هر کس برای رمان تعریف خاص خود را ارائه می‌دهد. «رمان، داستانی است بلند، که نویسنده مبتنی بر اطلاعات واقعی و عینی خود، از شخصیت‌هایی که در ماجراهای تاریخی، دینی، عشقی، پلیسی، و غیره نقش به عهده دارند، یا به مدد تخیل و قدرت هنری خویش، به آفرینش اثر ادبی می‌پردازد و ضمن آن روحیات، رفتار و گفتار و پندار شخصیت‌های مورد نظر را توصیف و تحلیل می‌کند» (رزمجو، ۱۳۱۲: ۱۸۶) از دیدگاه لوکاچ (Lukacs)، هگل (Hegel) اولین نظریه‌پرداز رمان است. هگل رمان را حماسه مدرن جامعه بوزوایی می‌داند. «حماسه بودن رمان بدان سبب است که درست مانند حماسه می‌کوشد جهان را در تمامیت خود نشان دهد. سر زیبایی رمان نیز در همین نکته نهفته است یعنی تمامیتی را عرضه می‌کند که در آن مناسبات آدم‌ها و

موجودات به شیوه‌ای هنری ترسیم می‌شود» (رزنگ پور، ۱۳۹۷: ۲۱) لوکاچ نیز دیدگاه ویژه خود را درباره رمان دارد و معتقد است که «رمان نمونه‌وارترین نوع ادبی جامعه بورژوازی است. بی‌گمان برخی از آثار عهد باستان، قرون وسطی و شرق شباhtهای متعددی با رمان دارند، اما ویژگی‌های نمونه‌وار رمان فقط پس از آن نمودار می‌گردد که رمان، شکل بیان جامعه بورژوازی شده باشد. از سوی دیگر در رمان است که تمامی تضادهای جامعه سرمایه‌داری مدرن به کامل‌ترین و نمونه‌وارترین وجهه ترسیم شده‌اند» (گلدمان، ۱۳۷۷: ۳۵۲). جمال و میمنت میرصادقی در کتاب «واژه‌نامه هتر داستان‌نویسی» در تعریف رمان می‌نویستند که رمان «روایت منثور و خلاقه‌ای است که معمولاً طولانی و پیچیده است و با تجربه انسانی همراه با تخیل سروکار دارد و از طریق توالی حوادث بیان می‌شود و در آن گروهی از شخصیت‌ها در صحنه مشخصی دست دارند» (میرصادقی و میمنت، ۱۳۷۷: ۱۱). محمد جعفر یاحقی در کتاب «جوییار لحظه‌ها» در تعریف رمان می‌نویسد که "رمان" «به اثر منثوری گفته می‌شود که گروه بیشتری از شخصیت‌ها از طریق کردار و گفتار در خلق آن مشارکت دارند و در مجموع غرض نویسنده آن است که تمام زندگی یا بخش عمداتی از آن را از نزدیک به واقع یا چنان که در ذهن نویسنده می‌گذرد، نشان دهد» (یاحقی، ۱۳۱۰: ۲۲۵) در قلمرو رمان معاصر نیز همانند داستان کوتاه آشنا‌ای نویسنده‌گان ایرانی با رمان، از غرب شروع شد و در قلمرو نثر فارسی، رمان‌نویسی با ترجمه آثاری از نویسنده‌گان فرانسوی، انگلیسی و بعضًا روسی و آلمانی آغاز شد و از نخستین کتاب‌هایی که از زبان فرانسوی برگردانده شد «تلماک» نوشته فلنن (۱۶۵۱-۱۷۱۵م.) بود که این کتاب توسط ناظم العلوم در سال ۱۳۰۴ ه.ق به فارسی برگردانده شد. (رزنگ مجو، ۱۳۹۲: ۱۱۱-۹) یکی از بهترین رمان‌های اجتماعی این دوره «چشمهایش» اثر بزرگ علوی است که در این جستار به بررسی آن پرداخته خواهد شد. با توجه به تعاریف و مصاديق ذکر شده می‌توان در تعریف رمان گفت:

«رمان روایتی است منتشر، خلاق و طولانی با شخصیت‌های متعددکه از طریق توالی حوادث متعدد در زمانی نسبتاً طولانی معمولاً واقعیت‌های جامعه را به نمایش می‌گذارد».

داستان‌نویسی علوی

درباره نثرنویسی و داستان‌نویسی بزرگ علوی، می‌توان به آراء مجتبی مینوی و شفیعی کدکنی اشاره کرد. مجتبی مینوی، فارسی‌نویسی بزرگ علوی را از صادق هدایت قوی‌تر دانسته و معتقد است که بزرگ علوی در داستان‌نویسی چهره موفقی است و پژوهشگر نامداری چون شفیعی کدکنی نثر علوی را ورزیده‌تر و بی‌عیب‌تر از نثر هدایت دانسته است. (کتاب امروز، ۱۳۵۲: ۱۲) بی‌شک علوی پس از هدایت در پیشرفت داستان‌نویسی به ویژه داستان کوتاه در ایران نقش بسزایی دارد و یکی از رکن‌های داستان‌نویسی ایران به حساب می‌آید. او نیز همانند جمال‌زاده، هدایت، آل احمد میرصادقی، اسماعیل فصیح، ابراهیم گلستان و... جزو نویسنده‌گان سبک تهرانی به حساب می‌آید. (شیری، ۱۳۸۷: ۶۰) البته تفاوت آشکاری بین این نویسنده‌گان است ولی علت قرار گرفتن این نویسنده‌گان در ذیل سبک تهرانی آن است که این سبک از نظر واژگان و زبان التقاطی است ولی اصطلاحات، تمثیل‌ها، استعارات و خصوصیاتی دارد که ریشه گرفته از منطقه تهران است که این ویژگی‌ها در نوشه‌های این نویسنده‌گان مشترک است و به همین جهت به سبک آنان تهرانی گفته می‌شود. «پس از صادق هدایت بزرگ علوی است که با مضمون‌های مبارزه‌جویانه، داستان‌نویسان را تحت تاثیر قرار داد. داستان‌های علوی اغلب خصوصیتی پرخاشگرانه دارد. در این داستان‌ها علوی به نحوی، خود را در برابر جامعه و مردمان زیر فشار و اختناق متعهد می‌داند و داستان‌های کوتاه و رمان‌هایش، ویژگی واقع‌گرایی انتقادی دارد» (رستگارفسایی، ۱۳۸۰: ۳۲۲). آشنایی با آثار نویسنده‌گانی نظیر بزرگ علوی که از

واقعیت‌های زندگی الهام می‌گیرند نیازمند این است که با خود زندگی آشنا باشیم و مستلزم این است که در متن زندگی باشیم، علوی نیز خود این موضوع را تاکید می‌کند و می‌گوید: «من می‌خواهم این زندگی را آن طور که هست بیان کنم، نه بزرگ کرده و نه به حساب آنطور که داستان می‌خواهد باشد. من تصور از واقع‌گرایی این است و سعی کردم که تصویری واقعی از مردم دور و بر خودمان بدهم» (سجادی، ۱۳۶۹: ۳۴) علوی در نوشته‌هایش از اجتماع الهام می‌گیرد و مشکلات مردم جامعه را در داستان‌هایش بیان می‌کند و «برخلاف هدایت که زندگی روانی، رویاها و کابوس‌های آدم‌ها را نشان می‌دهد، تجربهٔ مشهود و دنیای عینی آدم‌ها را توصیف می‌کند» (بهارلو، ۱۳۷۴: ۱۰۱). همانطور که پیشتر گفته شد علوی پس از نوشتتن مجموعه داستان «چمدان» که نگاهی فرویدی در آن دیده می‌شود و پس از آزادی از زندان به نوشته‌های مبارزاتی و نوشته‌هایی که رنگ مارکسیستی در آن آشکار است، روی می‌آورد. «علوی داستان‌سای زندگی و روشنفکران و مبارزان سیاسی است، روشنفکران و مبارزانی که به گذشته و به نسل او تعلق دارند، و در ادبیات فارسی تصویری به گیرایی تصاویر او از چهره آن‌ها به دست داده نشده است، تصویر علوی از روشنفکران و مبارزان سیاسی در داستان‌هایش به مقدار فراوان، تصویر چهره دردنگ و تعارض‌آمیز خود اوست» (الشکری، ۱۳۸۶: ۲۱۰). علوی در داستان‌هایش مانند یک منتقد اجتماعی عمل می‌کند و معتقد است که باید در جامعه تغییرات اساسی صورت گیرد، او «به پیروی از همه اندیشه‌وران اجتماعی‌گرا، به فرآیند تغییرات بنیادین باور دارد. در نگاه او عدالت اجتماعی، سوسياليزم، آزادی، محورهای اصلی اندیشه‌های نو به شمار می‌رond. بزرگ علوی کوشیده است مفاهیم بلند را در لابه‌لای داستانش تفهیم کند» (مهرابی‌پور عمرانی، ۱۳۸۷: ۱۲۵) در دورهٔ پهلوی یک جریان نویسنده‌گی شکل گرفت، که تحت نفوذ کمونیسم و قدرت گرفتن حزب توده به وجود آمد، نویسنده‌گان و فادر به آرمان‌های این حزب از قالب داستان برای تبلیغ آرا و عقاید خویش استفاده می‌کردند و ادبیاتی را پایه

گذاری کردن که می‌توان از آن به عنوان ادبیات مارکسیستی یاد کرد. بزرگ علوی مهم‌ترین داستان‌نویس این جریان است، البته این موضوع نیز قابل توجه است که علوی خود را تا حد یک نویسنده حزبی مانند احسان طبری پایین نمی‌آورد. «علوی پس از گراییدن به مارکسیسم، کوشیده شیوه به اصطلاح واقع‌بینی سوسیالیستی را به نوشه‌هایش راه دهد» (کامشداد، ۱۳۸۴: ۱۶۷). اگر به دقت داستان‌های بزرگ علوی مورد بررسی قرار گیرد، مشخص می‌شود که در بیش‌تر داستان‌ها، جوان فرنگ رفته‌ای حضور دارد که دیگر نمی‌تواند آداب و رسوم را تحمل کند و سعی در مبارزه با آن دارد. این جوانان روشنفکر از طبقه مرفه جامعه برخاسته‌اند. البته این نیز از واقعیت به دور نیست، «چون تنها فرزندان آن‌ها [طبقه مرفه] می‌توانستند درس بخوانند و به اروپا بروند و در پی دستیابی به تجدد با ستم قرون وسطایی رژیم رضا شاه مخالفت می‌کردند» (میرعبدالینی، ۱۳۸۰: ۲۳۴). بیش‌تر شخصیت‌هایی که در داستان‌های بزرگ علوی حضور دارند، مبارز و انقلابی‌اند و در مقابل ظلم و استبداد به پا می‌خیزند مانند ایرج در داستان «ستاره دنباله دار». بسیاری از این شخصیت‌ها در این راه پیروز نمی‌گردند و سرانجام با شکست مواجه می‌شوند و به این نتیجه می‌رسند که «تلاششان راه به جایی نمی‌برد ولی عشق به عدالت، عشق به برپایی جامعه‌ای عاری از ستم و فقر و خفقان آن‌ها را ثابت قدم می‌کند و نمی‌گذارد که احساس غبن و زیان کنند» (مهرانی‌پور عمرانی، ۱۳۸۱: ۱۵۱). پایان‌بندی داستان‌های علوی، اغلب با پاره‌های پر اندوه و تراژیک همراه است و نه با نوید دادن آینده‌ای درخشان و گریز زدن به آرمان‌ها که سنت متداول در ادبیات سوسیالیستی است. (شیری، ۱۳۸۷: ۳۱۷) البته داستان‌های بزرگ علوی این گونه نیست که سرانجام داستان‌هایش به شکستی محظوظ ختم شود و فضای داستان، فضایی تاریک باشد، چنانکه قهرمان داستانش دست به خودکشی بزند و داستان پایانی سیاه داشته باشد، بی‌شک جهان‌بینی شخصیت‌های داستانی نشأت گرفته از جهان‌بینی نویسنده است «آنچه در جهان‌بینی آدم‌های علوی برجسته نشان

داده می‌شود نه یاسی فلسفی و ناالمیدی-آن گونه که فصل مشترک بینش آدم‌های هدایت است - بلکه کشمکش این درد و درمان، سختی و راحتی، نیروهای واپسگرا و پیشرو... است که سرانجام به سود درمان، راحتی و پیشرو تمام می‌شود» (همان: ۱۰۰).

یکی از پرسش‌هایی که در این مقاله مطرح می‌شود این است که چرا این مقاله به درون‌مايه داستان‌های علوی تا سال ۱۳۳۲ ه.ش می‌پردازد؟ پاسخ این است که بزرگ علوی پس از کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ ه.ش که در اروپا ماند، در داستان‌نویسی پیشرفتی نسبت به دوره قبل نداشت و نتوانست آثار ماندگاری چون «گیله مرد» و «چشمهاش» بیافریند. این همان انتقادی است که در مورد جمالزاده نیز صادق است و بسیاری معتقدند که بزرگ علوی مانند جمالزاده پس از رفتن به اروپا کار شایان توجهی انجام نداده است. دلیل این امر دور بودن بزرگ علوی از متن زندگی اجتماعی ایران است. اگر او در این سال‌ها با نویسنده‌گانی که در ایران حضور دارند مقایسه گردد، مثلاً با احمد محمود سنجیده شود، آشکار می‌شود که این دو تفاوت‌های بسیاری با هم دارند و این تفاوت چشمگیر است. هنگامی که علوی رمان «روایت» را می‌نوشت ایران آبستن حوادث و قیام‌ها بود و انقلاب اسلامی در حال شکل‌گیری بود که این رویداد تا حدی در رمان «روایت» نشان داده شده است ولی اگر این رمان در کنار رمان «مدار صفر درجه» احمد محمود قرار گیرد، مشخص می‌شود که کار احمد محمود بسیار فنی است و دلیل این زیبایی و واقع‌گرایی و حقیقت مانندی شخصیت‌های مدار صفر درجه این است که نویسنده در جهان واقعی و در متن جامعه حضور دارد، بر خلاف علوی که از ایران بسیار دور است. (همان: ۲۳)

بحث و بررسی

الف) درون‌مايه داستان‌های بزرگ علوی

درون‌مايه تعاریف مختلف و گوناگونی دارد و هر یک از نویسنده‌گان کتاب‌های

عناصر داستانی تعریفی جداگانه و مستقل از سایر نویسنده‌گان در این زمینه ارائه داده‌اند. در این نوشتار به برخی از این تعاریف اشاره می‌گردد.

محسن سلیمانی در کتاب «واژگان ادبیات داستانی» درون‌مايه را معادل Leitmotif، Theme می‌داند (سلیمانی، ۱۳۷۳: ۶۵) ابوالقاسم رادفر نیز معادل انگلیسی درون‌مايه را Theme، contenu و معادل آلمانی‌اش را Gehalt می‌داند (رادفر، ۱۳۶۴: ۱۳۱). «درон‌مايه / مضمون: به معنی اصل درونی هر چیز است. مضمون نیز در لغت به معنای در میان گرفته شده و آنچه از کلام و عبارت مفهوم شود، می‌باشد. در اصطلاح ادبیات، درون‌مايه و مضمون عبارت از «فکر اصلی و مسلط در هر اثر ادبی است؛ خط یا رشته‌ای که در خلال اثر کشیده می‌شود و موقعیت‌های داستان را به هم پیوند می‌دهد... درون‌مايه هر اثری، جهت فکری و ادراکی نویسنده‌اش را نشان می‌دهد» (داد، ۱۳۱۳: ۲۱۹). بیش‌تر نویسنده‌گان متعهد سعی می‌کنند که درون‌مايه و ساختار فکری داستان‌هایشان را بر اساس اصول انسانی و برابری و عدالت اجتماعی شکل بگیرد.

«درون‌مايه هر داستان، عنصری است محتوایی و معطوف به میزان شعور و دریافت نویسنده از زندگی. این نکته علت اصلی این واقعیت است که از موضوعی واحد، به تعداد نویسنده‌گان، درون‌مايه داستانی وجود دارد. در اینجا باید تأکید کرد که همه داستان‌ها لزوماً واحد درون‌مايه نیستند. بسیاری از داستان‌ها هدفی و رای داستان ندارند و لذا فاقد مفهوم درون‌مايه به معنای فنی آن هستند. داستان‌های سرگرم‌کننده پلیسی یا طنزآمیز یا دلهره‌آور از این دسته‌اند» (مستور، ۱۳۷۹: ۳۰-۳۱).

البته ذکر این نکته لازم است که نویسنده‌گان درون‌مايه داستان‌های خود را گاهی واضح و آشکار و گاهی مبهم و غیر صريح به تصویر می‌کشند، چنانکه ناصر ایرانی در کتاب «داستان: تعاریف ابزارها و عناصر» می‌نویسد «مضمون اندیشه اصلی داستان است. پیام داستان که با زبان نویسنده گفته نمی‌شود ولی خواننده آن را می‌شنود، با قلم

نویسنده نوشه نمی‌شود ولی خواننده آن را می‌خواند» (ایرانی، ۱۳۶۴: ۲۱۰). یا این که «درون‌مايه‌ها را در افکار و عواطف و تخليات شخصیت‌های داستان می‌گنجانند و خواننده از طریق تفسیر این افکار و تخیلات و تعبیر موضوع داستان، به درون‌مايه پی می‌برد زیرا هر چه درون‌مايه ظریفتر و غیرصریح‌تر ارائه شود تأثیرش بر خواننده بیش‌تر است» (میرصادقی، ۱۳۶۴: ۵۱) درون‌مايه برآیند معنوی داستان است و در پرداخت آن همه عناصر داستانی دخالت دارند، به گونه‌ای که «هر داستان خوبی از درون‌مايه یا فکر و اندیشه ناظر و حاکم بر داستان شکل می‌گیرد و درون‌مايه تمام عناصر داستان را انتخاب می‌کند» (میرصادقی، ۱۳۶۴: ۴۱).

درون‌مايه دیدگاه نویسنده را نسبت به زندگی نشان می‌دهد و این دیدگاه در داستان‌های نویسده جلوه پیدا می‌کند به همین دلیل است که نویسنده زندگی را گاهی زشت، پوچ، بی معنا، پلشت و... و گاهی شاد، امیدوارکننده، زیبا و... نشان می‌دهد. در واقع درون‌مايه فکر اصلی در هر اثری است «خط یا رشته‌ای که در خلال اثر کشیده می‌شود و موقعیت‌های داستان را بهم پیوند می‌دهد. به بیانی دیگر، درون‌مايه را به عنوان فکر و اندیشه حاکمی تعریف کرده‌اند که نویسنده در داستان اعمال می‌کند، به همین جهت است که می‌گویند درون‌مايه هر اثری، جهت فکری و ادراکی نویسنده‌اش را نشان می‌دهد» (میرصادقی، ۱۳۶۴: ۴۲). «درون‌مايه داستان که گاه از آن به فکر اصلی یا مضمون و یا پیام داستان تعبیر می‌شو، دیدگاه و جهت‌گیری نویسنده است نسبت به موضوع داستان، اگر موضوع‌ها را به جهان‌بینی تشبيه می‌کنیم، درون‌مايه‌ها ایدئولوژی برگرفته از آن جهان‌بینی‌هast» (مستور، ۱۳۷۹: ۳۰).

در داستان‌های بزرگ علوی درون‌مايه‌های بسیاری وجود دارد که اگر بخواهیم چند مورد از آن‌ها را ذکر کنیم می‌توانیم به: مبارزه با روشنفکری و فاصله طبقاتی که از نگاه ایدئولوژیک او برخاسته و مسایل مربوط به زندان به خاطر حضور او در زندان و جامعه سنتی و پدر سالاری و تحول به سوی جامعه مدرنیته اشاره کرد. در این نوشتار

تلاش بر این است تا یکی از درون‌مایه‌های داستان‌های علوی یعنی تحول از جامعه سنتی به جامعه مدرنیته (از پدرسالاری تا زوال تدریجی پدرسالاری) مورد بررسی قرار بگیرد.

(ب) از پدرسالاری تا زوال تدریجی پدرسالاری (تحول جامعه از سنت به مدرنیته)

اگر به تحول جامعه در داستان‌های بزرگ علوی از اولین تا آخرین داستان توجه کنیم، می‌بینیم جامعه سنتی در حال اضمحلال و جامعه مدرن در حال شکل‌گیری است و در بینایین این دو نیز جدال بین جامعه سنتی و مدرن مشاهده می‌شود. چنانچه در داستان یک زن خوشبخت، پدر سالاری تقریباً مرده و جای خود را به فرزند سالاری داده است.

ایران در دو قرن اخیر عرصه رویارویی سنت و مدرنیسم بوده است. دگرگونی پدید آمده در حیات سیاسی-اقتصادی کشورهای اروپایی، شرایطی را در عرصه بین‌المللی پدید آورد که سرنوشت سیاسی و اجتماعی جامعه ایران را مستقیم تحت تأثیر قرار داد. جنگ‌های ایران و روس، پیشرفت ناپلئون در اروپا و خواست او برای حمله به هند از ایران، کوشش انگلستان برای حفظ مستعمرات خود در آسیا، جنگ‌های جهانی، خواه و ناخواه ایران را به صحنه بین‌المللی کشاند. این حضور در عرصه بین‌المللی باعث شد که ساختار سیاسی، اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و... دچار تغییر شود.

اگر بخواهیم تحول از پدرسالاری تا زوال تدریجی پدر سالاری را مورد بررسی قرار دهیم، باید به چند مقوله اشاره کنیم:

ب-۱) خانواده‌های سنتی

در داستان‌های بزرگ علوی آنچه در یک جامعه سنتی بیش از همه نمود پیدا می‌کند، وجود خانواده‌های سنتی در یک جامعه سنتی است که در تقابل تجدّد قرار

می‌گیرد، چنانچه در داستان قربانی با این نوع خانواده‌ها روپرتو هستیم. «عمده‌ترین مضمون‌های داستان علوی را اختلاف بین دو نسل تشکیل می‌دهد. جوانان این داستان‌ها در راه ترقی و تکامل با جامعه عقب مانده و حافظان سنت کهنه درگیر می‌شوند اما از پای در می‌آیند» (میر عابدینی، ۱۳۱۰: ۲۲۶). مادر خسرو در داستان قربانی مجموعه چمدان نماینده یک خانواده مذهبی و سنتی است، مذهبی که عبادت و تسلیم را سر لوحه خود قرار می‌دهد. این نوع تفکر در اقسام مختلف جامعه در داستان‌های بزرگ علوی دیده می‌شود. این رویکرد در داستان‌های سرباز سربی، قربانی و بعد چشم‌هایش نیز مشاهده می‌شود.

خانواده‌های سنتی با روش‌ها و منش‌های قدیمی و تفکرات کهنه با جوانان بر خورد می‌کنند، اگر جوانی قرار است بمیرد به خاطر ماندن روح او و جاودانگی آن تسلیم می‌شوند، به عنوان مثال در داستان قربانی راوی نیز که نگاهی مانند خسرو دارد از این تفکر دل پری دارد و می‌گوید:

«بله این روح، خوب پوزه بندی است برای مردان سرکش تا این که احمق بمانند» (علوی، ۱۳۱۹: ۲۳) و یا بعدها که برای عروسی خسرو روز و تاریخی که خوش یمن است برمی‌گزینند:

«روز هجده بهمن چون در تقویم نوشته شده بود که در این روز زناشویی مبارک است، عروس و داماد را در منزل مادر فروع عقد کردند» (همان: ۳۵).
یا حتی در مهمانی‌های متعددانه و به همان سبک قدیمی به انتقال خبر مشغولند و دنبال موضوع می‌گردند «فقط چیزی که او را دل نگران کرده بود، این بود که خسرو در خانه خیلی بد اخلاقی می‌کرد، این مطلب را از راه زنانه شنیده بود» (همان: ۳۰).

و در نهایت این نوع از خانواده‌ها با تفکر تسلیم و رضا، صبر و قناعت در برابر ظلم و جور و استبداد ظالمان، با سکوتی تلخ به حق گاهی اوقات باعث توقف انقلاب اساسی می‌شوند اما چیزی که در این جامعه سنتی بیش از همه جلب نظر می‌کند، تقابل چنین

جامعه‌ای با کسانی است که تازه از فرنگ برگشته‌اند، این نوجویان نمی‌توانند رسوم چنین جامعه‌ای را تحمل کنند. تقابل تازه از فرنگ برگشتگان و جامعه سنتی چیزی است که در سرتاسر مجموعه «چمدان» موج می‌زند، هم‌چنین در داستان «عروس هزار داماد» ویولون زن شخصیت اصلی این داستان به فرنگ رفته و موسیقی آموخته. اما وقتی به ایران بازمی‌گردد سخنی از موسیقی نمی‌شنود. در چنین جامعه‌ای موسیقی را به عنوان یک علم قبول ندارند و ویولون زن را در حد یک مطرب پایین می‌آورند و به او می‌گویند که مطربی بیش نیست:

«ساززن خود را یکی از برجسته‌ترین موسیقی‌دان‌های دنیا می‌دانست. اما مردم؟ او خود را استاد هنرمند می‌دانست. مردم می‌گفتند که تو مطربی» (همان: ۴۱).

علوی در داستان‌هایش به خوبی نشان می‌دهد که در جامعه‌ای این چنین سنتی، عوام ناامید از تغییر و ترس از گرفتاری و از دست دادن زندگی به سکوت رو می‌آورند و از طرف دیگر با تکیه بر سنت‌گرایی و نگرش شب‌دینی، خود را به دست روزگار می‌سپارند و تقدیر را سرلوجه زندگی قرار می‌دهند و راه مقابله را غیرممکن می‌سازند؛ در نهایت گاه تلاش برای بهبودی شرایط از سوی سنت‌گرایان مورد نکوهش قرار می‌گیرد، همانطور که مادر «خسرو» در داستان «قربانی» او را به تسليم در برابر پزشکان و بیماری سل دعوت می‌کند. شخصیت مادر «خسرو» تا حدودی منطبق بر رفتار مادر «فرنگیس» در این داستان است که خود را با تسبیح و جانماز مشغول داشته و مخالف پیشرفت و تغییر است.

ب-۲) جامعه سنتی و خرافی

یکی از مسائلی که بزرگ علوی درباره جامعه سنتی به آن پرداخته است، جامعه سنتی است که با خرافه عجین شده است. اغلب نویسنده‌گان ایرانی از گذشته تا به حال تلاش کرده‌اند که با عقاید خرافی که در جامعه سنتی ایران وجود داشته به مبارزه

برخیزند و سعی کرده‌اند که این عقاید و آراء که باعث عقب‌ماندگی کشور می‌شود، از جامعه بزداشند. با آمدن داستان‌نویسی نوین به ایران، داستان‌نویسان ایرانی به ویژه آنان که به غرب رفته و برگشته بودند، در داستان‌هایشان علیه این عقاید خرافی قد علم کردند و تا حدی نیز در این کار موفق بودند. به عنوان نمونه صادق هدایت را می‌توان یکی از نویسنده‌گانی به شمار آورد که در بیشتر داستان‌هایش این کار را انجام داده است. هدایت «در داستان‌هایی چون « حاجی مراد»، «داود گوز پشت»، «آبجی خانم»، «مرده‌خورها»، «داش آکل»، «طلب آمرزش»، «چنگال»، « محلل»، «زنی که مردش را گم کرد» و «علویه خانم» با توصیف انتقادی از جامعه تحت استیلای استبداد و خرافه‌پرستی، آن را افشا می‌کند و پوسیدگی درونی‌اش را به رخ می‌کشاند و بیزاری خود را از مردمی که پذیرای این «محیط پست و متعصب»‌اند، ابراز می‌کند» (میرعبادینی، ۱۳۱۰: ۹۲-۳). بزرگ‌علوی نیز در داستان‌هایش مانند هدایت به مبارزه با خرافه‌پرستی می‌پردازد. اوج این کار را می‌توان در داستان‌های صادق چوبک مشاهده کرد، چنانکه جریان داستان «سنگ صبور» نیز بر اساس یک خرافه شکل می‌گیرد و آن رمان زیبا را به وجود می‌آورد. در داستان «سرباز سربی» نیز بزرگ‌علوی مانند سایر دوستان داستان‌نویس خود، جامعه سنتی و خرافی را نشان می‌دهد و با زیرکی هر چه تمام‌تر آنچنان که مشهود نباشد به مبارزه با این عقاید خرافی می‌پردازد. این خرافه‌پرستی از دیر باز در ایران وجود داشته است. در داستان سرباز سربی نیز عقیده‌ای خرافی نشان داده می‌شود، کوکب از گمشدن سرباز سربی که به عنوان یک نظرقریانی از یک مغازه برای شوهرش که به سربازی رفته خریده، اندوه‌گین می‌شود و آن را به فال بد می‌گیرد «اودت» نیز در داستان «آینه شکسته» آینه شکسته را به فال بد می‌گیرد. (دستغیب، ۱۳۵۱: ۳۹) در داستان «سرباز سربی» کوکب هنگامی که سرباز را گم می‌کند از مسافت سر باز می‌زند.

«یک چیزی را فراموش کردم، اگر پیدایش نکنم، حتماً یک بلایی در راه سر من

می‌آید» (علوی، ۱۳۸۷: ۱۰).

و می‌گوید که به اندازه جانش این سرباز قیمت دارد

«به من گفت دهشاهی؟ برای من به اندازه جانم قیمت داشت» (همان: ۱۰) و گم شدن

این سرباز را به فال بد می‌گیرد

«حالا غصه‌اش شده بود. این گم شدن سرباز را به فال بد می‌گرفت» (همان: ۱۱).

در انتهای داستان مشخص می‌گردد که سرباز یک نظر قربانی بوده که کوکب آن را به

یاد شوهر اولش خریده است

«این یک نظر قربونی بود که من برای خودم خریده بودم» (همان: ۲۲).

در داستان «اجاره خانه» نیز خواننده با یک جامعه سنتی و خرافی رو به رو می‌شود.

در این داستان «خیرالنسا» زن «مسیب» نماد فردی خرافه‌پرست در یک جامعه سنتی

است و برای این که دخترش را شوهر بدهد -چون در یک جامعه سنتی شوهرداری

ارزش شناخته می‌شود-، کارهایی را که به عقلش می‌رسد انجام می‌دهد! شگفت

اینجاست، «خیرالنسا» با این که از اقشار کم‌درآمد جامعه است اما برای انجام این

کارهای خرافی از پرداختن هیچ هزینه‌ای دریغ نمی‌کند زیرا می‌خواهد دخترش را

شوهر دهد.

«دعا گرفته بود، دخیل بسته بود، نعل تو آتش انداخته بود. بهش گفته بودند که

قلیاب را در سرکه بجوشاند، بعد در درگاه خانه بپاشد، آن وقت بگذارد یک پسر نابالغ

همان جا ادرار کند. دو هفته طول نمی‌کشد که دخترش شوهر می‌کند. همین دستورها تا

به حال برای او چهار پنج تومان تمام شده بود. پانزده قران به فالگیر داده بود. یک تومان

خرما خریده بود که بین نماز مغرب و عشا میان هفت تا سیم تقسیم کند. ولی چه فایده؟»

(علوی، ۱۳۸۵: ۱۰۱).

نکته قابل توجه این است که «خیرالنسا» درباره «وجیهه» می‌گوید:

«این دختره را مدرسه خراب کرده» (همان: ۱۰۰)

و این نیز شاید به این دلیل باشد که در این دوره «تغییر و تحول ناشی از توسعه آموزشی، صنعتی و شهرنشینی، تأثیر منفی انکارناپذیری بر خانواده‌های سنتی بر جای می‌گذارد» (از غندی، ۱۳۷۹: ج ۱: ۹۱-۹). در این داستان «زن‌آقا» به عنوان نمونه دیگری از زنان جامعه سنتی و خرافی پرست هنگامی که می‌خواهد از پیش «خیرالنسا» و خانه «مسیب» برود، ادعا می‌کند که در چنین جامعه‌ای، بسیاری از این کارهای خرافی انجام می‌دهند «غرغر زن‌آقا که

«خودشون هزار جور جادو جمبی بلندند، بی‌خدوی پشت‌سر مردمون می‌شینن حرف می‌زنن، قباحت داره، گناه داره، گناه منو می‌شورن، برن اون دنیا جواب بدن» مسیب را از جا درکرده بود» (علوی، ۱۳۱۵: ۹۹).

«وجیهه» در داستان «اجاره‌خانه» در محیطی است که سخن «زن‌آقا» و همسایه‌ها تأثیر مستقیمی در آینده او دارد. در چنین جامعه‌ایی «مسیب» سعی می‌کند با دخترش همچون «آمیرزا» رفتار کند اما آنچه در دل اوست و هویت او را تشکیل می‌دهد، نزدیک به همان خرافه و شایعاتی است که می‌شنود. «تا نباشد چیزکی مردم نگویند چیزها» (همان: ۱۰۵) و این باعث می‌شود فکر این که «وجیهه» دختری که از سیزده سالگی نمازش را ترک نکرده، زن هرجایی بشود، او را در ذهن «مسیب» تبدیل به یک زن هرجایی می‌کند و او نیز همچون «کوچیک خانم» در «پادنگ» قربانی سخن‌پراکنی مردم جامعه می‌شود. هر چند این دو در دو دوره متفاوت می‌زیند اما آنچه بر آن تأکید شده، روح بیمار جامعه‌ای است که تنها ظاهری از یک رفتار را به خود گرفته است. «وجیهه» دنیایی برای خود ساخته که نه از «زن‌آقا» و «خیرالنسا» و «زن‌آقانبی» خبری است و نه از جادو جمبی و حرف‌های درگوشی همسایگان. در رمان «چشمهایش» نیز نگرانی‌های واهمی، تکیه بر خرافات، دین‌مداری افراطی باعث می‌شود «فرنگیس» همچون شخصیت «تاریخچه اتاق من» نگرش منفی نسبت به محیط خانوادگی داشته باشد و گاهی سخنان ناسزاگونه در مورد مادر سنتی خود بیان کند «کاش مانند مادرم

ابله به دنیا آمده بودم» (علوی، ۱۳۸۷ الف: ۱۱۴) او را ابله می‌خواند چراکه خود را در زندگی مشغول آداب و رسوم دینی کرده و تمام سختی‌ها و مشقات را با نگاهی مذهبی حل می‌کند و اتفاقات ناشایست را با این دید تحلیل می‌کند، چنانکه مادر فرنگیس پس از تبعید همسرش به این مسأله با دید مذهبی و خرافی نگاه می‌کند «اول از مادرم برایش حکایت کردم. گفتم از آن روز به بعد دائمًا آیت‌الکرسی می‌خواند و به در و دیوار خانه فوت می‌کند و از امروز صبح ختم امن یجیب گرفته. به عقیده مادرم علت بدیختی که به ما رو آورده، این است که شب چهارشنبه آدم بدشگونی پا به خانه ما گذاشته است» (همان: ۱۷۰).

هنگامی که فرنگیس می‌خواهد برای یاد گرفتن نقاشی به فرنگ برود مادرش در مقابل او می‌ایستد و مخالفت می‌کند «آخر آقا. شما چرا هر چه او می‌گوید، دنبال می‌کنید کی دخترش را تک و تنها به فرنگ فرستاده» (همان: ۱۱)، و دختر را شایسته خانه‌داری و شوهرداری می‌داند «مادرم می‌خواست مرا شوهر بدهد» (همان: ۷۱).

اتفاقی که برای خود او نیز افتاده و در تمام نسل او جریان داشته و پیشرفت برای دختران در نگاه او معنایی ندارد.

ب-۳) پدرسالاری

در بیش‌تر داستان‌های بزرگ علوی پدرسالاری دیده می‌شود. در سرباز سربی بزرگ علوی نشان داده می‌شود که چگونه مردانی با اختیار کردن همسر دوم و صیغه‌های متوالی باعث از هم پاشیدن و ارتباط گستته میان اعضای خانواده گردیده‌اند و چگونه در جامعه پدرسالار، پدر دربرابر فرزند می‌ایستد و او را به انزوا می‌کشاند.

«آخر سری یک روز پدر و پسر درست دعوا کردند، از آن دعواها که هر چه از دهنشان درمی‌آمد به هم می‌گفتند. این حرفش این بود که تو عوض این همه صیغه که می‌گیری، یک کمی خرج مادرم کرده بودی او نمی‌مرد» (چمدان: ۱۷).

از دوره پهلوی اول می‌توان به عنوان دوره‌ای یاد کرد که در آن پدرسالاری موج می‌زند. راوی در داستان سرباز سربی بیش‌تر بر این نکته تأکید دارد که انسان‌ها در چنین جامعه‌ای در ظرفی قرار می‌گیرند که جامعه آنرا برای آنان ترتیب داده، گاهی هیولا‌ایی به نام پدر هست که در نظام پدرسالارانه جامعه نقش منفی جامعه سنتی را بازی می‌کند و پاره‌ای اوقات، ضعف‌های روانی را برای فرزندان که جوانان و کارآفرینان آینده هستند به وجود می‌آورد.

در داستان «نامه‌ها» نیز آنچه قربانی می‌شود، دختر حاج شکور است که به عنوان حلقه اتصال ثروت و قدرت قرار می‌گیرد، در این داستان پدری سرمایه‌دار، دختر خویش را وجه التجارت قرار می‌دهد و یا با نگرش پدرسالارانه در یک خانواده قدیمی و سنتی، دختر جوان و زیبای خود را به همسری جوانی زشت و نازیبا که قاضی باشد درمی‌آورد و او را از تمامی رویاهای شیرینش که برای خود متصور شده است، دور می‌سازد. این داستان این مسأله را آشکار می‌سازد که «شوریختی فقط گریبانگیر دختران فقیر نمی‌شود! سنت‌های کهنه پدرسالارانه به دختران ثروتمند هم اجازه دست‌یابی به کانون خانوادگی دلخواه را نمی‌دهد. در «نامه‌ها» مادر شیرین برای حفظ ثروت و «اعتبار» خانوادگی به ازدواج قاضی درمی‌آید. گویی علوی می‌خواهد نشان دهد که در چنین شیوه زندگی، خوشبختی برای اغلب زنان این مرز و بوم ممکن نیست. سرنوشت این زنان نمایانگر ستم مضاعف تحمیل شده بر زن ایرانی و نیز نشانده‌نده اعتراض نویسنده به فساد و پستی حاکم بر زمانه است» (میرعلبدینی، ۱۳۱۰ ص ۲۲۱) اما آنچه که باید بیش‌تر مورد توجه قرار گیرد، این است که دختر جوان حاج شکور نسلی از دخترانی است که گرفتار پدرسالاری و محدودیت واقع در جامعه برای زنان است.

احساس خمودگی و رنجش او به خاطر همراهی با قاضی جوان نیست، بلکه به خاطر جامعه و سنتی است که او و امثال او را احاطه کرده است و شادی را از آنان گرفته است. دختران به عنوان وسیله‌ای در دست پدران خانواده قرار می‌گیرند و قریب به اتفاق آنان به خاطر مصالح خانوادگی و یا رفع مشکلاتی از این دست به دیگران سپرده می‌شوند که در این مورد تمام علایق آنان نادیده گرفته می‌شود. علوی با نشان دادن دختر حاج شکور و رفتارهای بازپرس نسبت به او این نکته را بیان می‌کند که هر چند قدرت و ثروت آب خنکی است بر عطش مردان سرمایه‌پرست آن دوره، اما آنچه زن را به آرامش می‌رساند، ثروت و تجملات زنانه نیست، بلکه آزادی اوست.

در داستان «اجاره‌خانه»، «وجیهه» دختر تحصیل‌کرده معلمۀ حقوق‌بگیر صاحب تفکر اگر چه هیچگاه خشم پدر را ندیده و در انتخاب مسیر آزاد بوده اما ناگهان این دمل چرکین متورم سرباز می‌کند و نهایتاً تصمیمی گرفته می‌شود که آن همه آزادی و امتیازات بر جسته رنگ می‌باشد و «وجیهه» در آن شب و در یک لحظه تبدیل به دختری می‌شود که تحت سیطره پدرسالاری سنتی است. چنانکه پدر تصمیم می‌گیرد برای تهیه پول اجاره‌خانه او را به عقد حسین آقا درآورد، در صورتی که وجیهه کس دیگری را دوست دارد. بی‌شک در یک جامعه سنتی اعتبار و قدرت مرد خانواده در فیصله دادن به اختلافات اصلی مهم است (از غنی‌دی، ۱۳۷۹. ج ۱: ۹۶) که این نقش را در این داستان «مسیب» ایفا می‌کند.

ب-۴) تقابل دو فرهنگ و تحولات اجتماعی

هر چه به داستان‌های پسین‌تر علوی می‌رسیم، در می‌باییم که دیگر از پدرسالاری که در مجموعه داستان «چمدان» بود، خبری نیست و در مجموعه داستان «گیله‌مرد» پدرسالاری شکوه و عظمت خود را از دست داده است. این امر نتیجه تحولات اجتماعی است که در جامعه ایران رخ داده و در حال رخ دادن بوده است.

فرهنگ نوظور جامعه، خواه و ناخواه گسترش می‌یابد. رفت‌وآمدّها، دیدو بازدیدها، شنیده‌ها و آرمان‌های دیرین و ناکامی‌های گذشته، باعث می‌شود تا روزنّه امید برای جبران آنچه از دست نسل پیشین رفته به روی محروم‌مان و قشر ضعیف گشوده شود چنان‌که «از سال ۱۳۲۲ آموزش مقطع دبستان برای هر ایرانی از هفت سالگی اجباری و مجانی می‌شود» (همان، ج ۲۴: ۱).

در داستان «قربانی» می‌بینیم که خانواده فروغ مانند خانواده خسرو مذهبی است، فروغ نخستین بار است که بدون حجاب ظاهر می‌شود و حتی گاهی در کوچه و خیابان با چادر نمایان می‌شود و هنوز در پیچ و تاب دین‌مداری و تجدّد بلا تکلیف است. «بعدها فروغ و مادرش را در «کافه لاله‌زار» گاهی با چادر و گاهی بی‌چادر می‌بینیم. مادر فروغ بی‌میل نبود دخترش را جا بیندازد» (علوی، ۱۳۶۷ ب: ۳۰) در این داستان زنان، با چادر و بی‌چادر وارد کافه می‌شوند و این خود نشان می‌دهد که قبل از کشف حجاب، برخی از زنان در جامعه دوره رضا شاه به بی‌حجابی بی‌علاقه نبودند، «از پیشگامان کشف حجاب، شهناز آزاد است که مجله بانوان را در تهران منتشر کرد. سابقه فعالیت‌های وی به قبل از کودتای ۱۲۹۹ باز می‌گردد. او ضرورت کشف حجاب را حتی پیش از روی کار آمدن رضاخان مطرح کرده بود» (صلاح، ۱۳۶۴: ۱۹۳) کسان دیگری نیز در کشف حجاب پیش از کشف حجاب رضاخانی نقش داشتند «از میان دیگر زنانی که فعالانه در امر کشف حجاب پیش قدم بودند، و در این راه کوشش فراوانی کردند، می‌توان به مستوره افشار، نور الهی منگنه و هاجر تربیت اشاره کرد» (همان: ۱۹۴).

یا مثلاً در داستان «اجاره‌خانه» راوی نشان می‌دهد که مسیب قربانی تحولات اجتماعی است. «او هم مانند هزاران هزار بدخت دیگر قربانی تحولات اجتماعی بود» (علوی، ۱۳۶۵: ۱۰۲) توکر، خدمه یا کارگزار و پیشکار مالیه یزد و کرمان و بلوچستان بوده است یعنی کاملاً وابسته به شرایط اجتماعی است. وقتی پیشکاری و دریافت

مالیات از طرف اربابان و مالکان به امنیه‌ها واگذار می‌گردد، اشخاص کنار گذاشته می‌شوند، مانند مأمور بلوچ در داستان «گیله‌مرد» که روزگاری تفنگدار خان بوده و بعد از ورود امنیه‌ها به روستاها و به عهده گرفتن دریافت مالیات‌ها خود را بی‌پشت و پناه می‌یابد. «آمیرزا» در داستان «اجاره‌خانه» همان پیشکار مالیه یزد و کرمان و بلوچستان دیروز، علاوه بر از دست دادن جایگاه خویش اندک زمین خود را نیز به دلیل ضعف در قدرت و سرمایه، توسط شریک سرمایه‌دارش از دست می‌دهد.

«او هر چه داشت، فروخت. خاتون آباد ملک شش دانگی او تقریباً به دست یک وکیل باشی گاوداری که همسایه او و بعدها شریک‌الملک او بود بر باد رفت» (همان:

(۱۰۳)

و همین سرمایه است که شریکش را تا میرلشکری پیش می‌برد
«بعدها این وکیل باشی امیر لشکر شد» (همان: ۱۰۳).

این تغییر موقعیت اجتماعی در داستان «اجاره‌خانه» به خوبی پیوند قدرت و سرمایه را در دوران جدید نشان می‌دهد اما آنچه بر او چیره می‌شود، طبقه‌ای است که با سرمایه خود و بزرگنمایی خدمات کوچک و مختصر و البته زدویندهای پشت پرده، قدرتی درخور و مناسب را برای خود کسب می‌کنند و ضعف «آمیرزا» باعث از بین رفتن توان و سابقه او می‌گردد اما «مسیب» قربانی اصلی است، چرا که «آمیرزا» در رقابتی نفس‌گیر از پا می‌افتد اما «مسیب» به دلیل این که تکیه کورکورانه بر شرایط اجتماعی زده است، کوله‌باری از مصیبت را به دوش می‌کشد

«این‌ها اگر در دوران آرامی زندگی می‌کردند، خوشبخت بودند، یا اگر مثل آمیرزا قدرت درک حوادثی را که در شرف تکوین بود، داشتند» (همان: ۱۰۲).

شخصیت دیگری نیز که در این داستان اسیر تحولات اجتماعی گشته، «آقانبی» است. او نیز همچون «مسیب» جیره‌خواری خرد است. اگر مالیات را روزی اشخاص و وکلای اربابان و حاکمان جمع می‌کردند و در دوره جدید جمع آوری مالیات به عهده

امنیه‌چی‌ها افتاده و «آمیرزا» از کار بیکار شده و «مسیب» بی‌خانمان، «آقانی» نیز جیره‌خوار پیش‌نمای مسجدی بوده که قباله و سند به امضا می‌رسانده اما در دورهٔ جدید که «اوپرای بهم خورد، محاضر رسمی درست شد، عمامه‌ها را برداشتند» (همان: ۹۵). «آقانی» نیز همچون «مسیب» آواره می‌گردد اما هوشیاری او، این توان را به او داده که سرمایه‌ای جمع کند و آن را به عنوان وام و قرض با بهرهٔ اندک در اختیار کارمندان شهرداری قرار دهد «حالا آقانی» دویست سیصد تومانی را که در دست دارد، تومانی یک قران تا سی شاهی به کارمندان شهرداری قرض می‌دهد» (همان).

او مایل است با تکیه بر آشنایان و تجربه و فن خود به حل مشکلات مردم بپردازد و از این راه نیز اندک درآمدی برای خود تهیه نماید. وی «از حق‌الزحمه‌ای که برای راه انداختن کار مردم در عدیله گیرش می‌آید، امرار معاش می‌کند» (همان: ۹۵). در داستان «دزآشوب» مرد روستایی برای رفع ناکامی‌های گذشته خود و ظلم تبعیض‌آمیزی که جامعه نسبت به او داشته از شرایط به وجود آمده، استفاده می‌کند و فرزندش را چنان تربیت می‌کند که بتواند از امکانات بهره کافی برده باشد، اما نکته حائز اهمیت دنیای کوچک و محدود روستایی است که ظرفیت قبول فرهنگ باز و گستردگی دورهٔ جدید را ندارد «داستان دزآشوب (دزآشیب) بجز رویارویی دو نسل و دو فرهنگ در دورن یک حوزه چیزی ندارد» (مهندی‌پور عمرانی، ۱۳۱۷: ۹۳). اگر چه امکان تحصیل و آزادی زنان و دختران شرایط مطلوبی را فراهم می‌سازد اما نباید فراموش کرد که دریافت فرهنگی جدید همراه است با نوع پوششی خاص و آزادی که برای آن تعریف نموده‌اند، پوششی که می‌توان برای لحظه‌ای «حمدیده» دختر پیرمرد دزآشوبی را در آن دید. «حمدیده بدون حجاب بود. حتی چادر هم بر سر نداشت... یک بلوز پشمی آبی رنگ که حتماً خودش بافته بود، بر تن داشت. دامنش فقط اندازه یک دو سانتی‌متر از سر زانویش تجاوز می‌کرد. جوراب پاییش نبود» (علوی، ۱۳۱۵: ۱۱۷). این پوششی است که همراه با کشف حجاب در مدارس دختران حاکم می‌شود و حال این که خانواده‌ای که برای اعتلای

دانش و سطح فرزندش و به ویژه فرزند دختر، او را وارد جامعه می‌کند باید نوع پوشش، نوع رفتار، گفتار و تفکر او را نیز دگرگون شده بیابد. اما آیا با آنچه که در «اجاره‌خانه» توصیف شد و آنچه که در «دزاشوپ» از آن سخن رفت، دنیای آنان مهیای دریافت این دگرگونی‌ها خواهد بود؟

«حمیده» دختر حمیده اصلی (مادرش) است. مادری از نسل گذشته که شرایط سخت را تجربه کرده است، نداری‌های بیش‌تر، فشارهای اجتماعی بیش‌تر اما آن دوره به پایان می‌رسد و حمیده اصلی و نسل او کنار می‌روند، حمیده امروزی و نسل جدید به وجود می‌آیند، نسلی که خشم پدر را بر خود مستولی نمی‌بیند و شرایط حاکم بر جامعه را درک می‌کنند. اما به هر حال نقش دخترانی مانند «قدس» در جامعه تغییر پیدا کرده، او می‌تواند تحصیل کند و در اداره‌ها و مکان‌های دولتی به کار مشغول شود و این مسائل در زندگی شخصی او اثر می‌گذارد و گاه همراه با گردش و حضور در محافل و مجالس عمومی همراه می‌شود. در این برره از تاریخ نظام خانوادگی تغییر کرده، خانواده تسلط خود را از دست داده است.

قدرت پدرسالاری گاهی در مقام شوهر بودن نیز تضعیف می‌گردد، وقتی مرد نتواند شوهر مقتدری باشد و مقام شوهر بودن او خود به خود تضعیف گردد، خود به خود اقتدار پدر بودن نیز سست می‌شود. همچنین رواج برخی‌بیند و باری‌های اجتماعی هر چند باعث آسیب دیدن جدی زنان می‌گردد اما با اندکی تأمل در می‌یابیم اضمحلال پدرسالاری را نیز در پی دارد برای مثال در داستان «یک زن خوشبخت» («قدس») نیز «امیرخان» مرد زندگیش نیست، به این معنا که او «امیرخان» را برای ازدواج در نظر نگرفته. «قدس» با رفتارهای آزادانه غرب‌مآبانه‌ای که جامعه به او به عنوان یک دختر نسل جدید پیشکش کرده است با «امیرخان» روابط دوستانه برقرار می‌کند. روابطی که از روی هیجان است و پشت این جریان بوی وصلت و دوام احساس نمی‌شود. رفتارهایی که به نوعی می‌توان از آن به عنوان سوغات فرنگ یاد کرد که در جامعه

ستی شیوع پیدا می‌کند. رفتارهایی که پیش از این «وجیهه» و «حمیده» را به شیوه‌های مختلف قربانی کرده و به نوعی دیگر «قدس» را به کام انحطاط و نیستی کشانده است. در رمان «چشمهاش» پدر فرنگیس از جمله زمین‌داران خرد است که با تصاحب املاکش توسط حاکمان جامعه آنچه را در اختیار داشته از دست می‌دهد و به خاطر نجات سایر اموال و زندگیش سکوت اختیار می‌کند تا از حوادث دیگر در امان باشد اما نگاه او به پیشرفت دخترش مثبت و رو به رشد است و همچون پدر «روشن» در داستان «ستاره دنباله‌دار» او را در رسیدن به اهداف مطلوبش آزاد می‌گذارد، لحن او هنگام نصیحت کردن دخترش برای مبارزه و فعالیت‌های پنهانی همچون لحن پدر «روشن» است، هر چند کارهای آنان را بیهوده و ناکافی می‌داند اما به هر حال دخترش را آزاد می‌گذارد که راه خود را بباید یا شوهری مطابق میل خود پیدا کند

«پدرم مزء زن‌داری را چشیده بود و ته دل میل داشت خودم شوهری را که باب طبع است، انتخاب کنم» (علوی، ۱۳۹۷: ب: ۱۷۱)

و اما هنوز پدرسالاری به صورت کمرنگ در جامعه حکم‌فرماست به گونه‌ای که مادر «فرنگیس» در این داستان اسیر این نوع تفکرات است. هر چه باشد او زن خانواده است و در تصمیمات و اداره خانه هیچ دخالتی ندارد و همچون زنان دیگر جامعه در مقابل سخن شوهر خود تابع و مطیع است

«مادرم زن دوم پدرم بود و کوچک‌ترین تأثیری در اداره خانه نداشت. تمام کارها به میل پدرم انجام می‌شد. مادرم فقط نق می‌زد و بعد تسليیم می‌شد» (همان: ۷۷).

از سوی دیگر دوباره علوی نگاه مذهب‌گرایانه مادر را نشان می‌دهد

«مادرم سر جانماز نشسته بود. کتاب «زادالمعاد» را که من از بچگی می‌شناختم در دست داشت» (همان: ۱۸۳).

که در چنین جامعه سنتی‌ای تغییر نکرده. مادر «فرنگیس» تفکر سنتی دارد به گونه‌ای که نقاشی را حرام می‌داند

«مادرم که زن مومن و مقدسی بود و نقاشی را حرام می‌دانست» (همان: ۷۷۱).

در داستان «اجاره‌خانه» وجیهه هر چند با سنت عجین شده است اما رفتارهای متناسب با اوضاع و احوال روز را می‌پذیرد و درکشاکش دو نیروی متضاد قرار می‌گیرد. تصمیم کوکورانه «مسیب» به تربیت «وجیهه» به طریقه «آمیرزا» و همانند کردن او با دختر «آمیرزا» او را به دختری مدرن تبدیل می‌کند. درس خواندن او نیز به خاطر تحولات اجتماعی بوده است زیرا «با توسعه شهرها و صنعتی شدن جوامع و به طور کلی با پیدایش شرایط نوین زیستی دیگر افراد خانواده برای کسب منزلت اجتماعی و مناصب مختلف به خانواده خود وابسته نبودند و می‌توانستند بدون در نظر گرفتن منشأ اجتماعی و طبقاتی خود از راههای مختلف، به ویژه با تحصیلات منزلت اجتماعی و مشاغل مهم دلخواه را به دست آورند» (از غندي، ۱۳۷۹، ج ۱: ۴۷-۱). در این زمان نظام اجتماعی که رنگ و روی تازه به خود گرفته، دچار تزلزل می‌گردد. پایه‌های خانه روی دوم «مسیب» است که پشت رفتار «آمیرزا» مخفی می‌گردد. پایه‌هایی که برای رسیدن هدفی بزرگ‌منشانه توان مقاومت دارد اما سیل حرف و شایعه چنان در دل او رسوخ می‌کند که از درون می‌پاشد و بر سرش آوار می‌شود و این نمونه‌ای است از جامعه‌ای که سعی در رسیدن به تعالی و پیشرفت دارد و برای رسیدن به این امر آزادی‌هایی بدون آماده‌سازی و پشتونه فکری به دختران و زنان به عنوان طبقه‌ای خاص که محدود و محروم واقع شده‌اند، می‌دهد، تا شاید جامعه‌ای پیشرفت و متمدن ارائه دهد اما آیا ستون‌های جامعه توان مقاومت در برابر سختی‌ها و باران را خواهد داشت. که در می‌یابیم که چنین توانی ندارد و بر اثر بارش باران فرو می‌ریزد. شاید بهترین سخن درباره این داستان سخن خود راوى باشد که می‌گوید:

«خیرالنسا، سیدمسیب، آقانبی، زن آقا و حتی آمیرزا گرفتاری‌های دیگری داشتند و نمی‌توانستند به باران توجه کنند. در سرنوشت آن‌ها قیمت نان تأثیر داشت و اجاره خانه و عقاید عمومی» (علوی، ۱۳۸۵: ۱۰۶).

ب-۵) اضمحلال‌پدرسالاری و تحول اجتماعی

مرگ پدر نمادی از انحطاط حکومت دیکتاتوری و قاطعانه پدرسالاری در خانواده است. جایی که دختران جرأت ندارند پای از محدوده سنت بیرون بگذارند و تمام سرنوشت‌شان بسته به نظر پدری است که گاهی تحت تأثیر حرف‌های عمه و خاله و دایی و عمو و شایعات اطرافیان دیگر قرار می‌گیرد.

«آن‌های دیگر را پدر و مادر شوهر داده بودند. خاله و عمه و عمو و دایی در انتخاب داماد نظر داشتند. آن‌ها می‌پسندیدند، منتها «بله‌اش» را دختران می‌گفتند» (همان: ۱۳۴). در داستان «یک زن خوشبخت» سرنوشت به گونه‌ای دیگر رقم می‌خورد. پدر می‌میرد و میراث سلطه پدر بر سرنوشت فرزندان و به ویژه دختران پایان می‌یابد و پسر خانواده «برادر اقدس» جانشین او می‌گردد. برادری که جایگاه محکمی دارد اما خشم و قاطعیت پدر را نمی‌تواند در برابر خواهرش اجرا کند «مرگ نابهنجام پدرش باعث شد که سرنوشت دیگری چشم به راهش باشد. مرگ ناگهانی پدر در اثر زیاده‌روی در الکل بود و همین باعث شد که اقدس‌خانم راه تازه‌ای در زندگی پیدا کند، پدرش فوت کرد، ولی برادر اقدس‌خانم، مدیر کل یکی از وزارت‌خانه‌ها، مایه و استعداد آن را داشت که در خانواده جانشین پدر شود. منتها اقدس‌خانم کسی نبود که زود تحت تأثیر برادرش برود و تسليم قدرت شود» (همان: ۱۳۵) اما هنگامی که برادر جانشین پدر می‌گردد، آشکار می‌شود که هنوز پدرسالاری در جامعه رنگ نباخته است و ریشه‌هایی از آن وجود دارد اما این پدرسالاری بسیار کم‌رنگ و کم رونق است. چنانکه برادر اقدس‌خانم در گفتگو با دکتر خانواده به او می‌گوید: «بچه‌ها دیگر حرف بزرگ‌ترها را نمی‌شنود» (همان). مرگ پدر یعنی پایان اجبار و پدرسالاری. این مطلب را نیز خود دکتر در هنگام مرگ پدر «اقدس‌خانم» به او می‌گوید:

«در هر صورت او رفتنی است. دیگر شما آزادید شوهری را که مطابق میلتان است،

انتخاب کنید» (همان: ۱۴۴).

در رمان «چشمهاش» نیز این روابط نزدیک «فرنگیس» و پدرش خود از مصادیق سنت‌شکنی در جامعه در حال گذار ایران است که اندک اندک دگرگونی‌های تاریخی الگوی فرهنگی-خانوادگی را در جامعه سنتی ایران دچار تغییر می‌کند (دهباشی، ۱۳۱۴: ۴۳۲).

شرایط تغییر کرده و با مرگ پدر «قدس» پایان پدرسالاری اتفاق می‌افتد هر چند پدرسالاری بسیار کمرنگی وجود دارد اما می‌توان این پدرسالاری کمرنگ را نادیده گرفت و پایان پدرسالاری شرط لازم برای آزادی اختیارات شخصی اعضای خانواده است اما به نظر «علوی» این شرط کافی نیست اگر چه سایه سنگین پدر بر تصمیمات دختران جوان احاطه ندارد اما هنوز محیط پذیرای آزادی غیراصولی نیست. وضعیت ظاهری، رفت و آمد های غیر متعارف و همراهی با مرد غریبیه؛ مسائلی است که از چشم کنجکاو اطرافیان مخفی نمی‌ماند و هر یک می‌تواند به تهابی هجوم شایعات و اخبار صدق و کذب را برای شخص و خانواده مورد نظر به همراه داشته باشد. «علوی» که با این نوع آزادی مخالفت می‌کند و تأثیرات منفی و غیرقابل جبران آن را به ویژه در این مجموعه بیان می‌دارد، رسیدن به این هدف را منوط به تغییرات بنیادین و اساسی در جامعه می‌داند. اگر پدر دست دختر جوان خود را برای انتخاب و امرار معاش آزاد بگذارد همانگونه که در داستان «اجاره خانه» به وضوح دیده شد، جامعه پذیرای شیوه جدید و تفریحات غربگرا یانه نیست و منجر به چالش عمیق در نظام خانوادگی و شخصیتی می‌شود و از طرفی شخصی که در نظام خانوادگی سنتی پرورش یافته، تفاوت احساسات جدید را به خوبی درک نمی‌کند زیرا این احساس درونی به او آموخته نشده و هنوز با مزاج او غریبگی می‌کند. «قدس خانم» اگر تن به ازدواج با امیرخان می‌دهد به این علت است که دوستی او با مرد غریبیه و جوان اصولاً برای او تعریف شده نبود و بیان آن و بروز دادن آن احتیاج به واژگان و جملاتی دارد که در قاموس تعریف شده او یافت

نمی‌شود و او برای بروز رفت از این شرایط پیچیده آسان‌ترین راه را انتخاب می‌کند تا یک عمر طعم تلخ زخم‌زبان‌های دیگران را نچشد و دیگر نگاه‌های سرزنش‌آمیز جامعه سنتی را گرد خود احساس نکند. همانگونه که با دریافت اختیارات و آزادی احساس غرور و استقلال می‌کند بر آن می‌شود تا با همان غرور اشیاع شده‌ای که در او جریان دارد به حیات خود پایان دهد. درباره مرگ «قدس‌خانم» می‌توان به سخن عباس معروفی اشاره کرد، او می‌گوید: «مرگ در جامعه ما نقطه عطف و آشتی است. همیشه تعیین‌کننده بوده و در گره‌های خانوادگی نقطه تفاهم شده است» (معروفی، ۱۳۶۹: ۲۷۷).

نتیجه

بزرگ‌علوی یکی از پیشگامان داستان‌نویسی ایران است که در دو حوزه داستان کوتاه و رمان آثار با ارزشی دارد اما آنچه مهم است این است که این آثار تا سال ۱۳۳۲ که او در ایران حضور داشته و جامعه ایران را از نزدیک لمس کرده دارای ارزش بیش‌تری است.

بزرگ‌علوی در داستان‌هایش درون‌مایه‌های فراوانی به کار برده که یکی از این درون‌مایه‌ها تحول جامعه سنتی به مدرنیته است. یکی از نتایجی که این تحول داشته مرگ پدرسالاری بوده است، پدرسالاری که سال‌ها در جامعه ایران ریشه دوanیده و بسیار تنومند و ریشه‌دار گشته بوده است.

در داستان‌های علوی از نخستین داستان‌هایش عبور کنیم و به داستان‌های بعدی او برسیم درمی‌یابیم که این تحولات اجتماعی باعث شده که پدرسالاری رنگ بیازد و پدرسالاری که چندین قرن در جامعه ایران حکم‌فرما بوده کم کم جایگاه خود را در جامعه‌ایی که به سوی مدرنیته در حرکت است، از دست بدهد، چنانکه در داستان‌های مجموعه «چمدان» با اقتدار کامل به نمایش گذاشته شده است اما آزادی ارتباطات زنان

و دختران همچنین پسران در جامعه مدرن و عدم پیروی آن‌ها از قدرت و تصمیم پدر و آداب و سنت گذشته و به دنبال آن رواج بسیاری از بی‌بند و باری‌ها در جامعه جدید سخت به جایگاه پدر، قدرت او و حتی شوهر بودن او آسیب رسانده و باعث اضطرابات قدرت او و سنت پدرسالاری در جامعه شده است.

منابع الف) کتاب‌ها:

۱. ازغندی، علیرضا. (۱۳۷۹). *تاریخ تحولات سیاسی و اجتماعی ایران* ج ۱. تهران: سمت.
۲. الشکری، فدوی. (۱۳۸۶). *واقعگرایی در ادبیات داستانی معاصر ایران*. تهران: نگاه.
۳. ایرانی، ناصر. (۱۳۶۴). *داستان: تعاریف، ابزارها و عناصر. کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان*.
۴. بهارلو، محمد. (۱۳۷۲). *داستان کوتاه ایران*. تهران: طرح نو.
۵. حقوقی، محمد. (۱۳۷۸). *ادبیات امروز ایران* ج ۲ و ۳. تهران: قطره.
۶. داد، سیما. (۱۳۸۳). *فرهنگ اصلاحات ادبی*. ج ۲. تهران: مروارید.
۷. دستغیب، عبدالعلی. (۱۳۵۸). *نقد آثار بزرگ علوی*. تهران: فرزانه.
۸. دهباشی، علی. (۱۳۸۴). *یاد بزرگ علوی*. تهران: ثالث.
۹. رادفر، ابوالقاسم. (۱۳۶۶). *فرهنگ داستان و نمایش*. تهران: اطلاعات.
۱۰. رزمجو، حسین. (۱۳۸۲). *أنواع ادبی و آثار آن در ادب فارسی*. مشهد: دانشگاه فردوسی.
۱۱. رستگار فسایی، منصور. (۱۳۸۰). *أنواع نثر فارسی*. تهران: سمت.
۱۲. روح‌الامینی، محمود. (۱۳۷۹). *نمودهای فرهنگی و اجتماعی در ادبیات فارسی*. ج ۳. تهران: آگه.
۱۳. رید، یان. (۱۳۸۵). *داستان کوتاه*. ترجمه فرزانه طاهری. ج ۳. تهران: مرکز.
۱۴. سجادی، محمدعلی. (۱۳۶۹). *گفت و شنود*. تهران: اوجا.
۱۵. سلیمانی، محسن. (۱۳۷۳). *وازگان ادبیات داستانی*. تهران: علمی.
۱۶. ———. (۱۳۷۴). *رمان چیست؟*. ج ۳. تهران: نی.
۱۷. شمیسا، سیروس. (۱۳۷۸). *أنواع ادبی*. ج ۶. تهران: فدوی.
۱۸. شیری، قهرمان. (۱۳۸۷). *مکتب‌های داستان‌نویسی در ایران*. تهران: چشممه.
۱۹. صلاح، مهدی. (۱۳۸۴). *کشف حجاب*. تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های سیاسی.
۲۰. علوی بزرگ. (۱۳۸۵). *گیله مرد*. ج ۴. تهران: نگاه.
۲۱. ———. (۱۳۸۷). *(الف) چشمها*. ج ۹. تهران: نگاه.
۲۲. ———. (۱۳۸۷). *(ب) چمدان*. ج ۴. تهران: نگاه.
۲۳. کامشداد، حسن (۱۳۸۴). *پایه‌گذاران نثر جدید فارسی*. تهران: نقش جهان.
۲۴. گلدمون، لوسین و دیگران. (۱۳۷۷). *درآمدی بر جامعه‌شناسی ادبیات*. ترجمه محمد جعفر پوینده. تهران: نقش جهان.
۲۵. مستور، مصطفی. (۱۳۷۹). *مبانی داستان کوتاه*. تهران: مرکز.
۲۶. مهدی‌بور عمرانی، روح‌الله. (۱۳۸۷). *ادبیات زندان*. تهران: آفینش.
۲۷. میرصادقی، جمال. (۱۳۶۵). *ادبیات داستانی*. تهران: مؤسسه فرهنگی ماهور.
۲۸. ———. (۱۳۶۴). *عناصر داستان*. تهران: شفا.
۲۹. میرصادقی، جمال و میرصادقی، مینت. (۱۳۷۷). *وائزه‌نامه هنر داستان‌نویسی*. تهران: کتاب مهندز.
۳۰. میرعبدیینی، حسن. (تابستان ۱۳۸۰). *صد سال داستان‌نویسی در ایران* ج ۱ و ۲. ج ۲. تهران: چشممه.
۳۱. کتاب امروز. "مینوی پژوهشگر ستیه‌نده". پاییز ۱۳۵۲. صص ۱۹-۲۰.
۳۲. یاحقی، محمد جعفر. (۱۳۸۰). *جوبیار لحظه‌ها*. ج ۳. تهران: جامی.

(ب) مقاله:

۳۳. رزاق‌پور، مرتضی. "نقد جامعه‌شناسی تهران مخفی". در مجله دانشکده ادبیات فارسی و زبان‌های خارجی دانشگاه علامه طباطبائی. سال دوازدهم. ش ۳۵. بهار ۱۳۸۷. صص ۵۳-۲۷.